

121e rue et 106e avenue — Edmonton, Alberta
Téléphone 83488
Soudeurs à l'oxy-acétylène
ASSURANCE D'UNE ATTENTION PARTICULIÈRE
Outils pour tout ouvrage
Ingénieurs, Machinistes, Fondeurs, Forgerons

La liberté de penser

JE SUIS LIBRE DE PENSER CE QUE JE VEUX!! Nous voudrions croire que tout le monde est sincère en regard de cette expression. Malheureusement, dans la pratique, les choses, il en est trop souvent autrement.

Nous en avons tous la preuve. Presque chaque jour nous rencontrons des gens qui nous disent exprimer leur opinion sur un sujet, quand ils ne font que répéter celle d'autres personnes, qu'ils se sont appropriée, parce qu'elle fait leur affaire.

C'est là rien de bien grave en soi dans le cours ordinaire des choses, ce qui devient dangereux, c'est lorsqu'un homme, représentant les intérêts d'un groupe, qu'il en est le délégué, exprime de ses raisons particulières, une opinion qui n'est pas celle de ses mandants et qui n'est pas la sienne propre, d'une façon catégorique.

Vous nous demandez peut-être: Alors, pourquoi exprime-t-il semblable opinion? C'est bien simple, parce que ses intérêts personnels l'obligent de le faire; parce qu'il est allé ailleurs par des services rendus; en un mot, parce qu'il ne peut agir autrement, sans s'exposer à des représailles.

Se rend-on compte du combat moral que doit se livrer cet homme; au fond de sa conscience, il doit songer de sa façon d'agir, il sait qu'il se livre, au pire, à une trahison, au pire, à une lâcheté, il déclare formellement: JE SUIS LIBRE DE PENSER CE QUE JE VEUX, pendant que tout, en lui, crie qu'il n'est pas vrai.

Voilà le fait brutal, en lui-même, il peut ne pas paraître grave, mais si l'on songe à ses conséquences, aux suites qu'il peut entraîner, on se prend à regretter que chacun, en toutes circonstances, ne se fasse pas un devoir d'être sincère avec lui-même.

Ce fait, pris au hasard de la vie, est malheureusement trop fréquent, il se passe dans toutes les classes de la Société; nul doute que l'U.O.C. n'en est pas exempté plus que les autres. L'homme n'est jamais parfait, admettons qu'il soit perfectible, c'est déjà beaucoup.

Bessons donc tous, tant que nous sommes, de nous donner la peine de penser par nous-mêmes et ayons le courage, la volonté d'exprimer ce que nous ressentons sincèrement en nous-mêmes, c'est la bonne manière de nous rendre service et d'être utiles à la masse.

Il faut que dans toute association travaillant pour le bien commun, sans arrière-pensée, et si, la chose est naturelle, il se fait une critique, que tous s'étudient sans partialité, sans admettre qu'un intérêt personnel prime sur l'intérêt général. Il faut laisser de côté le parti-pris, la critique irraisonnée, le jugement irraisonnable et s'appliquer à penser par soi-même, ne pas se soumettre à l'ambivalence du milieu.

Il faut, en un mot, penser à son affaire, non pas superficiellement, en passant, mais se donner la peine de l'étudier à fond, c'est la seule façon de se rendre service à soi-même et de rendre service aux autres; alors, seulement et toujours, on peut dire en toute loyauté: JE SUIS LIBRE DE PENSER CE QUE JE VEUX.

(La Terre de Chez-Nous)

Un autre tour du monde

PARIS.—Alain Gerbault, le voyageur solitaire qui a fait le tour du monde dans une petite chaloupe à voiles, vient de quitter le faubourg de Boulogne dans un nouveau yacht pour faire un autre voyage autour du monde. Son bateau sera tout dans les canaux jusqu'à Lyon et Marseille car il commencera sa croisière dans la Méditerranée.

Louis Veuillot

A propos de Louis Veuillot, l'incomparable journaliste catholique dont le premier article parut, il y a cent ans, le 30 septembre 1851, dans l'Echo de la Seine-Inférieure, il est juste de rappeler que Louis Veuillot, élevé sans principes religieux, était marqué de Dieu pour les plus nobles destinées. Il avait 17 ans lorsque éclata la révolution de 1830. Il n'y assista qu'en spectateur, et probablement en spectateur amusé.

Bientôt, les nouveaux maîtres de la France, qui venaient de proclamer la liberté, cherchèrent à se faire accepter par les forces du catholicisme. Louis Veuillot, qui n'avait même pas dix ans, fut nommé directeur de l'Echo de la Seine-Inférieure.

«Je devins journaliste, écrit-il plus tard. Je me trouvai de la Résistance; j'aurais été tout aussi volontiers du Mouvement, et même plus volontiers. J'ai eu avec moi le refus de l'ingérence; je veux publier ce que la religion seule que m'a fait comprendre le véritable honneur et m'a rétabli dans ma dignité».

Sans la religion qui anima son œuvre et fit de lui ce qu'il est resté, Veuillot n'aurait, dans la mémoire des hommes, qu'un brillant publiciste, destiné à égarer son talent entre les diverses causes dont aucune n'avait trouvé le chemin de son cœur, encore mal assuré.

PAUVRE VEUILLÉ

—Si mon pauvre mari était encore de ce monde, je ne serais pas là à mendier.

—Qu'est-ce qui faisait votre mari?

—Ben dame, il m'hallait à ma place.

Pour ceux qui savent

Des faits, des nouvelles, des idées

... et ceux qui ne savent pas

Livres nouveaux

"Juana, mon aimée"

par HARRY BERNARD

Sans rompre complètement avec la tradition régionaliste, à laquelle se rattache le grand romancier, M. Harry Bernard, avec son dernier ouvrage "Juana, mon aimée", fait plus large place à l'amour et à la psychologie amoureuse. Les caractères sont analysés avec plus de soin, les personnages campés avec plus de maîtrise.

L'action du roman se déroule dans les plaines de la Saskatchewan et met en relief la vie des fermiers de cette province. L'ouvrage n'est pas fait de la suite, il faut bien se garder de le lire. L'auteur a séjourné dans l'Ouest canadien; il connaît la vie, les personnes et les mœurs dont il parle. L'intrigue se concentre autour de deux personnages: Raymond Châtel, un montagnard, et une jeune femme, Juana, une jeune femme un peu mystérieuse dont la vie présente un côté tragique que l'auteur a su évoquer en des pages aussi poignantes que vigoureuses. Pourquoi la jeune femme s'ennuie-t-elle sans cesse à l'amour que son compagnon lui manifeste ouvertement? C'est là le noeud du récit, qui tient constamment le lecteur en haleine.

M. Bernard a écrit son roman à la première personne, ce n'est pas crânement de tenter ce genre, extrêmement difficile et fort en faveur chez les romanciers modernes, qu'on appelle le monologue intérieur et qui offre tant de ressources à l'écrivain. Le style est simple et d'un naturel qu'on dirait à certains moments d'une autobiographie. Mais n'insistons pas. Admirez plutôt l'art du dialogue et les pittoresques des descriptions qui font de "Juana, mon aimée", le plus personnel et le plus évocateur de tous les ouvrages publiés jusqu'ici par l'excellent romancier québécois M. Bernard. On trouve les mêmes qualités d'observation qui caractérisent cet écrivain: une sensibilité fort délicate, un sens des réalités qui est en même temps une philosophie résignée, exprimée dans un style simple et vivant.

"Juana, mon aimée", volume de 220 pages, présenté sous une toilette tout à fait distinguée par l'éditeur Albert Lévesque, est en vente au prix de \$1.00 l'exemplaire à la Librairie d'Action Canadienne-française, 1785 rue Saint-Denis, Montréal, et dans toutes les librairies bien assorties.

L'Etat et la morale publique

par LEO PELLAND

La morale publique est nécessaire au bon ordre d'une cité ou d'un pays. L'Etat ne peut s'en dispenser. Il a de devoirs précis à remplir à ce sujet.

Quelles sont au juste ces obligations et comment au Canada l'Etat les remplit-il? L'auteur s'en acquitte-t-elle: telles sont les deux questions auxquelles répond avec une belle fermeté doctrinale et une grande richesse de documentation, M. Leo Pelland, professeur de droit à l'Université Laval, dans un travail présenté à la Semaine Sociale d'Orléans et qui vient de paraître sous le titre de "L'Etat et la morale publique". L'importance du sujet traité par M. Pelland, son intérêt pratique demandent la diffusion de ce travail. Il devrait être entre les mains de tous ceux qui s'intéressent à la chose publique. En appendice, on trouvera dans la même brochure la dernière encyclopédie du Pape sur la crise économique.

Cette brochure ne se vend que 15 sous l'unité, 90 cent, par lot de plus, à l'Action Paroissiale, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

Le français

son influence aux Etats-Unis

La langue française continue d'être en faveur dans le monde international. A ce sujet, le Dr Jacob Greenberg, de New-York, veut le déclarer.

Le français exerce la même fascination sur l'étudiant américain qui étudie les langues étrangères qu'une parole parisienne sur la femme américaine. Il y a plus d'étudiants français dans les écoles de la Cité de New-York qu'il n'y en a en étrangères.

"Les jeunes Américains veulent apprendre le français afin de pouvoir lire les ouvrages de modes parisiennes."

"Garçons et filles veulent être capables d'explorer les menus français. Ils veulent lire les ouvrages des savants français ainsi que la littérature française, de l'architecture et de la peinture. Ils savent qu'une connaissance pratique du français leur permettra de se faire comprendre dans presque toutes les parties du monde."

On le voit d'après ce témoignage du Dr Greenberg, la langue française gagne du terrain dans la grande du républicain.

—Le Travailleur.

Sur le désarmement

La destruction universelle

Voici bien des années, Renan, au cours de ses "Dialogues philosophiques", prévoyait l'époque où quelques oligarchies de savants deviendraient les maîtres de la planète par ce simple fait qu'ils posséderaient, par le droit du laboratoire, un moyen de produire une destruction universelle. Cette hypothèse d'un philosophe étranger à l'action parut, à l'époque, une fantaisie de dilettante intellectuel, et voici que les perspectives des prochaines guerres, par avions et par bombes toxiques, lui donnent un saisissant caractère de prophétie. Comment ne pas se la rappeler à l'heure où le problème du désarmement préoccupe tant d'esprits. Des mesures se prennent sans doute pour contraindre à l'ordre le nombre des canons, celui des troupes exercées, la fabrication même des explosifs. Mais qui contrôlera le chimiste occupé parmi ses alambics et ses cornues à découvrir d'autres gaz de plus en plus mortels et des moyens de les enrober de plus en plus secrets? Qui contrôlera d'autre part une autre fabrication, celle des avions de commerce et de voyage, de plus en plus capables de se transformer en véhicules de mort, et quels moyens?

Déjà lord Cecil a fait une allusion dans sa première harangue de Genève, à ces manœuvres d'aviation qui annoncent la possibilité d'anéantir des villes entières. Supposons-les supprimées. Mais qui contrôlerait le recrutement des aviateurs légitimes? Tous les votes des tentatives échouées devant la volonté de la guerre ainsi comprise. On répondra que la question est précisément d'empêcher cette volonté. Le problème politique se trouve transformé ainsi en un problème moral. Qui n'en voit la redoutable, et pourquoi se le dissimuler, insoluble complexité?

Ces constatations contraignent l'observateur à demander si la science, ce merveilleux outil de progrès matériel, ne pourrait pas devenir dans l'ordre social un véritable outil de régression. L'humanité, l'humanité de Renan lui-même et de Taine surtout devant un tel point d'interrogation. Il semble que ces deux grands esprits, et avec eux toute l'école de ceux qui l'on à dénommer les humanistes, aient ordonné une tragédie ou l'ont fait. Ils n'ont pas vu que cette coordination des phénomènes extérieurs n'était pas une explication. "La science ne fait que décrire l'évolution d'une chose, elle ne l'explique pas", écrivait Gerbault. Ce mot si profond nous contraind d'avouer que nous venons du réel n'est ni plus clair ni plus intelligible que celle de nous l'ont en rien modifier les instincts et les passions qui nous sont communes, à tous et nous.

Thomas A. Edison

Esquisse biographique du grand inventeur américain

Ses principales inventions

Thomas Alva Edison était né à Milan, Etat de l'Ohio, en 1847. Après avoir été créateur de journaux, créateur de boîtes, puis homme d'affaires, il fut le chemin de fer du Grand Tronc du Canada et Central Michigan, Edison apporta tout son talent, sa persévérance, sa composition et son imprimerie d'une feuille de nouvelles qu'il vendait aux voyageurs.

Entré en 1862, au bureau télégraphique de Port Huron, il ne cessait d'inventer, il inventa, en 1864, son télégraphe "duplex", permettant de faire passer simultanément sur un fil unique deux dépêches en sens inverse.

Il devint par suite ingénieur de plusieurs sociétés de réseaux télégraphiques. Riche et ayant acquis un grand renom, il fonda, en 1876, son usine de Menlo-Park à Orange, N. J. C'est là qu'il réalisa ses inventions les plus considérables.

En 1877, il inventa le micro-téléphone qui permit de rendre pratique le téléphone de Bell; en 1878, il fabriqua le premier phonographe d'un principe qui fut repris par le Français Charles Cros l'année précédente; en 1878, il apporta de remarquables perfectionnements à la lampe incandescente qui porte son nom.

La même année, il imagina la mégaphone, et, ultérieurement, de nombreuses inventions dont certaines sont d'une très grande importance.

En 1880, il inventa un câble dans lequel le goupille de coton était imprégné d'huile lourde.

En 1884, il signala "l'effet Edison", première étape de la découverte de la lampe triode.

(Cet effet avait déjà été étudié par Hittorff en 1859).

On lui doit encore le kinéscopie en 1894, l'inductance synchrone, les graphiques de mouvement, des expériences fort intéressantes sur divers

Si nous considérons, à travers l'histoire, les grands mouvements des siècles qui ont abouti à des progrès excellents et durables de la civilisation, nous trouvons que ces mouvements ont toujours été, non pas scientifiques, mais religieux, et nous avons le droit de nous inquiéter que certains indices nous fassent soupçonner que ce sens religieux, le plus efficace des agents de culture personnelle et sociale, s'affaiblit dans les masses égarées par des sophismes que leur montre un autre sens entre les enseignements vérifiés de la Science et ceux de la Révélation.

Nous voici loin, semble-t-il, de cette question du désarmement. Saint-Beuve, parlant des combinaisons de Thiers et de Guizot à la veille de 1848, écrivait spirituellement: "Ils me font songer à deux joueurs d'échecs qui jouent leur partie à l'encre sur un échiquier posé sur le dos d'un balaie d'endormie. Cette balaie, c'était le peuple. Elle a bougé et tout est tombé à l'eau, l'échiquier, les échecs et mat préparés, et les joueurs." Puisait cette ironie comparaison ne pas se trouver dans la fois de ces deux balaies de délibérations des soi-disant chefs d'Europe. Mais que leur échec, s'il doit avoir lieu, et les sinistres abus de la guerre chimique, s'ils se produisent un jour, ne nous empêchent pas de reconnaître qu'il y a pourtant dans la science autre chose que ce manquement implacable des énergies naturelles. Ce manquement même s'accomplit après les lois, entendues par là des conditions suffisantes et nécessaires. C'est vérité que toutes les forces de la nature sont données et conditionnelles, voilà la grande chose contrôlée et démontrée par cette science qui suppose — ou la raison n'est plus la raison — une intelligence ordinaire. S'il y a ainsi des lois fixes pour le vol des avions et la chute des bombes, il y a aussi pas et pas à voir des lois fixes pour la vie des sociétés et celles des nations, et ces nations comme ces sociétés doivent les manifester ces lois par leur malheur et leur bonheur. Les recherches, ces conditions de la société collective, devaient être la tâche de ces directeurs des peuples qui se réunissent à Genève, mais peut-être découvrirait-ils que la première de ces conditions est d'éviter ces paroles insensées: "Si nous ne faisons pas, nous ne pouvons pas".

La province la plus riche est l'Ontario, parce que la plus industrielle et la plus peuplée, dont l'avis se totalise par dix milliards 628 millions, 3446 pour cent du chiffre global. La part du Québec est de huit milliards 265 millions, 268 pour cent du total; celle de la Saskatchewan la première province agricole, de trois milliards 47 millions, 98 pour cent; de la Colombie britannique, de deux milliards 644 millions, 837 pour cent; de l'Alberta, de deux milliards 644 millions; du Manitoba, d'un milliard 970 millions. Aucune des provinces maritimes n'arrive au milliard, et l'île du Prince-Edouard cède la liste avec 164 millions, environ un demi pour cent du total des richesses du Canada.

Paul BOURGET de l'Académie française.

La richesse du Canada

L'occupation est opportune de rappeler, à ce propos, qu'indépendamment de celles qu'il lui reste à développer, et elles sont fabuleuses, le Canada est un pays bien pourvu en richesses, dit "l'Economiste canadien". Sa fortune est accrue depuis 1921 d'environ sept milliards, atteignant, en 1929, trente milliards 840 millions. Il va sans dire que, dans la nomenclature de ses biens, l'agriculture occupe la première place, pas loin de huit milliards plus de 25 pour cent du total et une moyenne de \$810 par tête. La propriété immobilière urbaine (8 milliards 153 millions) vient en deuxième lieu suivie des chemins de fer (trois milliards 153 millions) des forêts (un milliard 877 millions), des mines (un milliard 418 millions), des établissements de commerce (un milliard 136 millions), et des mines (867 millions). Le tout forme une somme de \$14,700 par tête.

La province la plus riche est l'Ontario, parce que la plus industrielle et la plus peuplée, dont l'avis se totalise par dix milliards 628 millions, 3446 pour cent du chiffre global. La part du Québec est de huit milliards 265 millions, 268 pour cent du total; celle de la Saskatchewan la première province agricole, de trois milliards 47 millions, 98 pour cent; de la Colombie britannique, de deux milliards 644 millions, 837 pour cent; de l'Alberta, de deux milliards 644 millions; du Manitoba, d'un milliard 970 millions. Aucune des provinces maritimes n'arrive au milliard, et l'île du Prince-Edouard cède la liste avec 164 millions, environ un demi pour cent du total des richesses du Canada.

Paul BOURGET de l'Académie française.

Thomas A. Edison était né à Milan, Etat de l'Ohio, en 1847. Après avoir été créateur de journaux, créateur de boîtes, puis homme d'affaires, il fut le chemin de fer du Grand Tronc du Canada et Central Michigan, Edison apporta tout son talent, sa persévérance, sa composition et son imprimerie d'une feuille de nouvelles qu'il vendait aux voyageurs.

Entré en 1862, au bureau télégraphique de Port Huron, il ne cessait d'inventer, il inventa, en 1864, son télégraphe "duplex", permettant de faire passer simultanément sur un fil unique deux dépêches en sens inverse.

Il devint par suite ingénieur de plusieurs sociétés de réseaux télégraphiques. Riche et ayant acquis un grand renom, il fonda, en 1876, son usine de Menlo-Park à Orange, N. J. C'est là qu'il réalisa ses inventions les plus considérables.

En 1877, il inventa le micro-téléphone qui permit de rendre pratique le téléphone de Bell; en 1878, il fabriqua le premier phonographe d'un principe qui fut repris par le Français Charles Cros l'année précédente; en 1878, il apporta de remarquables perfectionnements à la lampe incandescente qui porte son nom.

La même année, il imagina la mégaphone, et, ultérieurement, de nombreuses inventions dont certaines sont d'une très grande importance.

En 1880, il inventa un câble dans lequel le goupille de coton était imprégné d'huile lourde.

En 1884, il signala "l'effet Edison", première étape de la découverte de la lampe triode.

(Cet effet avait déjà été étudié par Hittorff en 1859).

On lui doit encore le kinéscopie en 1894, l'inductance synchrone, les graphiques de mouvement, des expériences fort intéressantes sur divers

Si nous considérons, à travers l'histoire, les grands mouvements des siècles qui ont abouti à des progrès excellents et durables de la civilisation, nous trouvons que ces mouvements ont toujours été, non pas scientifiques, mais religieux, et nous avons le droit de nous inquiéter que certains indices nous fassent soupçonner que ce sens religieux, le plus efficace des agents de culture personnelle et sociale, s'affaiblit dans les masses égarées par des sophismes que leur montre un autre sens entre les enseignements vérifiés de la Science et ceux de la Révélation.

Nous voici loin, semble-t-il, de cette question du désarmement. Saint-Beuve, parlant des combinaisons de Thiers et de Guizot à la veille de 1848, écrivait spirituellement: "Ils me font songer à deux joueurs d'échecs qui jouent leur partie à l'encre sur un échiquier posé sur le dos d'un balaie d'endormie. Cette balaie, c'était le peuple. Elle a bougé et tout est tombé à l'eau, l'échiquier, les échecs et mat préparés, et les joueurs." Puisait cette ironie comparaison ne pas se trouver dans la fois de ces deux balaies de délibérations des soi-disant chefs d'Europe. Mais que leur échec, s'il doit avoir lieu, et les sinistres abus de la guerre chimique, s'ils se produisent un jour, ne nous empêchent pas de reconnaître qu'il y a pourtant dans la science autre chose que ce manquement implacable des énergies naturelles. Ce manquement même s'accomplit après les lois, entendues par là des conditions suffisantes et nécessaires. C'est vérité que toutes les forces de la nature sont données et conditionnelles, voilà la grande chose contrôlée et démontrée par cette science qui suppose — ou la raison n'est plus la raison — une intelligence ordinaire. S'il y a ainsi des lois fixes pour le vol des avions et la chute des bombes, il y a aussi pas et pas à voir des lois fixes pour la vie des sociétés et celles des nations, et ces nations comme ces sociétés doivent les manifester ces lois par leur malheur et leur bonheur. Les recherches, ces conditions de la société collective, devaient être la tâche de ces directeurs des peuples qui se réunissent à Genève, mais peut-être découvrirait-ils que la première de ces conditions est d'éviter ces paroles insensées: "Si nous ne faisons pas, nous ne pouvons pas".

La province la plus riche est l'Ontario, parce que la plus industrielle et la plus peuplée, dont l'avis se totalise par dix milliards 628 millions, 3446 pour cent du chiffre global. La part du Québec est de huit milliards 265 millions, 268 pour cent du total; celle de la Saskatchewan la première province agricole, de trois milliards 47 millions, 98 pour cent; de la Colombie britannique, de deux milliards 644 millions, 837 pour cent; de l'Alberta, de deux milliards 644 millions; du Manitoba, d'un milliard 970 millions. Aucune des provinces maritimes n'arrive au milliard, et l'île du Prince-Edouard cède la liste avec 164 millions, environ un demi pour cent du total des richesses du Canada.

Paul BOURGET de l'Académie française.

Thomas A. Edison était né à Milan, Etat de l'Ohio, en 1847. Après avoir été créateur de journaux, créateur de boîtes, puis homme d'affaires, il fut le chemin de fer du Grand Tronc du Canada et Central Michigan, Edison apporta tout son talent, sa persévérance, sa composition et son imprimerie d'une feuille de nouvelles qu'il vendait aux voyageurs.

Entré en 1862, au bureau télégraphique de Port Huron, il ne cessait d'inventer, il inventa, en 1864, son télégraphe "duplex", permettant de faire passer simultanément sur un fil unique deux dépêches en sens inverse.

Il devint par suite ingénieur de plusieurs sociétés de réseaux télégraphiques. Riche et ayant acquis un grand renom, il fonda, en 1876, son usine de Menlo-Park à Orange, N. J. C'est là qu'il réalisa ses inventions les plus considérables.

En 1877, il inventa le micro-téléphone qui permit de rendre pratique le téléphone de Bell; en 1878, il fabriqua le premier phonographe d'un principe qui fut repris par le Français Charles Cros l'année précédente; en 1878, il apporta de remarquables perfectionnements à la lampe incandescente qui porte son nom.

La même année, il imagina la mégaphone, et, ultérieurement, de nombreuses inventions dont certaines sont d'une très grande importance.

En 1880, il inventa un câble dans lequel le goupille de coton était imprégné d'huile lourde.

En 1884, il signala "l'effet Edison", première étape de la découverte de la lampe triode.

(Cet effet avait déjà été étudié par Hittorff en 1859).

On lui doit encore le kinéscopie en 1894, l'inductance synchrone, les graphiques de mouvement, des expériences fort intéressantes sur divers

Si nous considérons, à travers l'histoire, les grands mouvements des siècles qui ont abouti à des progrès excellents et durables de la civilisation, nous trouvons que ces mouvements ont toujours été, non pas scientifiques, mais religieux, et nous avons le droit de nous inquiéter que certains indices nous fassent soupçonner que ce sens religieux, le plus efficace des agents de culture personnelle et sociale, s'affaiblit dans les masses égarées par des sophismes que leur montre un autre sens entre les enseignements vérifiés de la Science et ceux de la Révélation.

Nous voici loin, semble-t-il, de cette question du désarmement. Saint-Beuve, parlant des combinaisons de Thiers et de Guizot à la veille de 1848, écrivait spirituellement: "Ils me font songer à deux joueurs d'échecs qui jouent leur partie à l'encre sur un échiquier posé sur le dos d'un balaie d'endormie. Cette balaie, c'était le peuple. Elle a bougé et tout est tombé à l'eau, l'échiquier, les échecs et mat préparés, et les joueurs." Puisait cette ironie comparaison ne pas se trouver dans la fois de ces deux balaies de délibérations des soi-disant chefs d'Europe. Mais que leur échec, s'il doit avoir lieu, et les sinistres abus de la guerre chimique, s'ils se produisent un jour, ne nous empêchent pas de reconnaître qu'il y a pourtant dans la science autre chose que ce manquement implacable des énergies naturelles. Ce manquement même s'accomplit après les lois, entendues par là des conditions suffisantes et nécessaires. C'est vérité que toutes les forces de la nature sont données et conditionnelles, voilà la grande chose contrôlée et démontrée par cette science qui suppose — ou la raison n'est plus la raison — une intelligence ordinaire. S'il y a ainsi des lois fixes pour le vol des avions et la chute des bombes, il y a aussi pas et pas à voir des lois fixes pour la vie des sociétés et celles des nations, et ces nations comme ces sociétés doivent les manifester ces lois par leur malheur et leur bonheur. Les recherches, ces conditions de la société collective, devaient être la tâche de ces directeurs des peuples qui se réunissent à Genève, mais peut-être découvrirait-ils que la première de ces conditions est d'éviter ces paroles insensées: "Si nous ne faisons pas, nous ne pouvons pas".

La province la plus riche est l'Ontario, parce que la plus industrielle et la plus peuplée, dont l'avis se totalise par dix milliards 628 millions, 3446 pour cent du chiffre global. La part du Québec est de huit milliards 265 millions, 268 pour cent du total; celle de la Saskatchewan la première province agricole, de trois milliards 47 millions, 98 pour cent; de la Colombie britannique, de deux milliards 644 millions, 837 pour cent; de l'Alberta, de deux milliards 644 millions; du Manitoba, d'un milliard 970 millions. Aucune des provinces maritimes n'arrive au milliard, et l'île du Prince-Edouard cède la liste avec 164 millions, environ un demi pour cent du total des richesses du Canada.

Paul BOURGET de l'Académie française.

Thomas A. Edison était né à Milan, Etat de l'Ohio, en 1847. Après avoir été créateur de journaux, créateur de boîtes, puis homme d'affaires, il fut le chemin de fer du Grand Tronc du Canada et Central Michigan, Edison apporta tout son talent, sa persévérance, sa composition et son imprimerie d'une feuille de nouvelles qu'il vendait aux voyageurs.

Entré en 1862, au bureau télégraphique de Port Huron, il ne cessait d'inventer, il inventa, en 1864, son télégraphe "duplex", permettant de faire passer simultanément sur un fil unique deux dépêches en sens inverse.

Il devint par suite ingénieur de plusieurs sociétés de réseaux télégraphiques. Riche et ayant acquis un grand renom, il fonda, en 1876, son usine de Menlo-Park à Orange, N. J. C'est là qu'il réalisa ses inventions les plus considérables.

En 1877, il inventa le micro-téléphone qui permit de rendre pratique le téléphone de Bell; en 1878, il fabriqua le premier phonographe d'un principe qui fut repris par le Français Charles Cros l'année précédente; en 1878, il apporta de remarquables perfectionnements à la lampe incandescente qui porte son nom.

La même année, il imagina la mégaphone, et, ultérieurement, de nombreuses inventions dont certaines sont d'une très grande importance.

En 1880, il inventa un câble dans lequel le goupille de coton était imprégné d'huile lourde.

En 1884, il signala "l'effet Edison", première étape de la découverte de la lampe triode.

(Cet effet avait déjà été étudié par Hittorff en 1859).

On lui doit encore le kinéscopie en 1894, l'inductance synchrone, les graphiques de mouvement, des expériences fort intéressantes sur divers

Si nous considérons, à travers l'histoire, les grands mouvements des siècles qui ont abouti à des progrès excellents et durables de la civilisation, nous trouvons que ces mouvements ont toujours été, non pas scientifiques, mais religieux, et nous avons le droit de nous inquiéter que certains indices nous fassent soupçonner que ce sens religieux, le plus efficace des agents de culture personnelle et sociale, s'affaiblit dans les masses égarées par des sophismes que leur montre un autre sens entre les enseignements vérifiés de la Science et ceux de la Révélation.

Nous voici loin, semble-t-il, de cette question du désarmement. Saint-Beuve, parlant des combinaisons de Thiers et de Guizot à la veille de 1848, écrivait spirituellement: "Ils me font songer à deux joueurs d'échecs qui jouent leur partie à l'encre sur un échiquier posé sur le dos d'un balaie d'endormie. Cette balaie, c'était le peuple. Elle a bougé et tout est tombé à l'eau, l'échiquier, les échecs et mat préparés, et les joueurs." Puisait cette ironie comparaison ne pas se trouver dans la fois de ces deux balaies de délibérations des soi-disant chefs d'Europe. Mais que leur échec, s'il doit avoir lieu, et les sinistres abus de la guerre chimique, s'ils se produisent un jour, ne nous empêchent pas de reconnaître qu'il y a pourtant dans la science autre chose que ce manquement implacable des énergies naturelles. Ce manquement même s'accomplit après les lois, entendues par là des conditions suffisantes et nécessaires. C'est vérité que toutes les forces de la nature sont données et conditionnelles, voilà la grande chose contrôlée et démontrée par cette science qui suppose — ou la raison n'est plus la raison — une intelligence ordinaire. S'il y a ainsi des lois fixes pour le vol des avions et la chute des bombes, il y a aussi pas et pas à voir des lois fixes pour la vie des sociétés et celles des nations, et ces nations comme ces sociétés doivent les manifester ces lois par leur malheur et leur bonheur. Les recherches, ces conditions de la société collective, devaient être la tâche de ces directeurs des peuples qui se réunissent à Genève, mais peut-être découvrirait-ils que la première de ces conditions est d'éviter ces paroles insensées: "Si nous ne faisons pas, nous ne pouvons pas".

La province la plus riche est l'Ontario, parce que la plus industrielle et la plus peuplée, dont l'avis se totalise par dix milliards 628 millions, 3446 pour cent du chiffre global. La part du Québec est de huit milliards 265 millions, 268 pour cent du total; celle de la Saskatchewan la première province agricole, de trois milliards 47 millions, 98 pour cent; de la Colombie britannique, de deux milliards 644 millions, 837 pour cent; de l'Alberta, de deux milliards 644 millions; du Manitoba, d'un milliard 970 millions. Aucune des provinces maritimes n'arrive au milliard, et l'île du Prince-Edouard cède la liste avec 164 millions, environ un demi pour cent du total des richesses du Canada.

Paul BOURGET de l'Académie française.

Thomas A. Edison était né à Milan, Etat de l'Ohio, en 1847. Après avoir été créateur de journaux, créateur de boîtes, puis homme d'affaires, il fut le chemin de fer du Grand Tronc du Canada et Central Michigan, Edison apporta tout son talent, sa persévérance, sa composition et son imprimerie d'une feuille de nouvelles qu'il vendait aux voyageurs.

Chez nous et ailleurs

Le nomination de M. Gault
M. King et l'affaire
de la "Beauharnois"

L'opposition conservatrice du Québec s'est réunie à l'Assemblée législative en la personne de M. C. Gault, député de St-Georges.

Cette nomination aurait été faite à l'unanimité, d'après le communiqué officiel. Est-ce la réalité? Il est permis d'en douter. Car l'entente n'existe pas entre les députés conservateurs provinciaux. En tout cas, cette nomination ne reçoit pas l'approbation générale de l'électorat conservateur de la province.

M. Gault, excellent citoyen, est un grand silencieux. Nous ne condamnons pas le silence. Il en est un qui précède l'exécution des grandes œuvres. Mais le silence de M. Gault à l'Assemblée législative ne semble pas être de cette nature. Il cache le manque des qualités nécessaires à un grand chef de parti. La nomination de M. Gault ne devrait pas être permanente pour se thoïf.

Les autres provinces notent tout de même la largeur d'esprit que les hommes publics de langue française du Québec pratiquent à l'égard de leurs compatriotes de langue anglaise et de religion protestante.

Un Canadien de langue anglaise nous faisait remarquer, il y a quelque temps, que, chez les Anglo-Saxons, la langue et la religion comptent souvent pour beaucoup dans le choix de leurs employés. On peut en dire autant dans les nominations aux emplois publics dans les provinces canadiennes à majorité protestante. Dans le Québec, il n'en est pas ainsi. Nous en avons la preuve dans l'élection de M. Gault comme chef de l'opposition à l'Assemblée législative du Québec.

C. L.H. (Le Droit).

En Saskatchewan

On fait saskatchewan à l'union des efforts

REGINA.—Le premier ministre J. T.-M. Anderson se montre confiant en l'habileté de la Saskatchewan à surmonter ses difficultés. Il a demandé à chacun d'unir ses efforts à ceux des autorités de la province et du fédéral dans la solution des problèmes agricoles et du chômage. Si, dit-il, la récolte est bonne dans la province cette année, notre situation aurait été meilleure que dans la plupart des pays du monde. Dans un message à la population de la province, le premier ministre attire l'attention sur les secours accordés par les organisations semi-officielles aux fermiers des régions sèches de la province. Cinq millions de boisseaux de grains de semence de blé, 3,000,000 de boisseaux de grains de semence d'avoine et 1,000,000 de grains de semence d'orge devront être donnés aux fermiers des régions sèches avant les prochaines semaines, dit M. Anderson. Outre cela, plus de 150,000 individus auront besoin de secours directs. Déjà 186 municipalités ont accordé des secours, sur garantie du gouvernement. Cinquante municipalités ont averti le gouvernement qu'elles ne peuvent faire face à leurs obligations.

Pour adresser une lettre en Russie

MOSCOW.—La Russie soviétique cherche à apprendre au peuple à changer le système d'adresser le courrier.

La nouvelle méthode consiste à écrire le nom du destinataire en dernier lieu et le nom de la ville en premier. On voit des lettres, partout en Russie adressées dans le genre de celle-ci: "Moscou".

"Nail Palashevsky Perelouk 15
"Appartement 4
"Camrade Ivan Mikailov."

Alphonse XIII accusé de haute trahison

MADRID.—Le comité des responsabilités de l'Assemblée nationale a décidé d'accuser l'ex-roi Alphonse XIII d'avoir hautement trahi l'Espagne en permettant la dictature du général Primo de Rivera. D'autres principaux membres de l'ancien régime seront aussi accusés de haute trahison.

D'Ottawa à Mexico en 12 hrs 24 m.

MEXICO.—Le major J.-H. Doolittle a atterri à l'aérodrome Valbuena 12 heures et 24 minutes après son départ d'Ottawa, mardi dernier. Il venait de compléter une envolée durant laquelle il avait survolé trois capitales et qu'il qualifia de "peu intéressantes". L'expédition, la plus étonnante de mon voyage, a-t-il déclaré en débarquant, a été l'atterrissage de mon petit avion à une telle altitude et à une telle vitesse. Le major Doolittle qui était parti d'Ottawa, a atterri en route à Washington, D.C., Birmingham, Ala., et Corpus Christi, Texas. Il croit qu'il serait arrivé 45 minutes plus tôt à Mexico s'il n'avait pas été retardé à Washington par le brouillard.

Le numéro courant du Bulletin mensuel de l'industrie laitière, publié par la Division fédérale de l'industrie laitière et de la réfrigération, fournit les chiffres suivants, touchant les exportations de produits laitiers pour l'année finissant en juillet 1931 et en juillet 1930:

Exportations	1931	1930.
Crème (galions)	585,399	1,757,370
Lait frais	896,069	2,439,474
Beurre	5,149,500	1,217,800
Promasse	7,421,390	86,085,900
Lait condensé	10,385,800	15,945,800
Lait en poudre	5,514,300	4,528,200
Lait évaporé	8,328,000	8,839,100
Caséine	41,450	165,713

La feuille d'érable à l'honneur

Les Canadiens Natifs poursuivent inlassablement leur excellent travail d'union nationale à travers le pays.

Examen de conscience

Il est à propos de faire un examen de conscience de temps à autre et de demander carrement, tous les jours, nous sommes-ils petits et grands, riches et pauvres, — si nous ne devons pas nous accuser d'être un peu responsables du marasme commercial et industriel que nous subissons.

Pendant et après la guerre, jusqu'en 1919 ou 1920 ou 1921, nous avons été étourdiment imprévoyants. Si l'argent, pendant la période d'or et de sang de la guerre, se gagnait facilement, c'est encore plus aisément qu'on le faisait par les portes et par les fenêtres.

Il ne s'est trouvé personne d'autorisé parmi les dirigeants du peuple pour sonner le cri d'alarme en temps, pour recommander la prudence, pour enlever la grisette, pour rappeler que la prospérité dont nous jouissions alors ne pouvait durer qu'un temps et que l'issue fatale ne pouvait manquer de se produire.

L'histoire se répète: elle dépeint les rochers, elle dépeint les défilés, elle se répète encore.

Après la guerre de sept ans qui fut couronnée, en ce qui nous regarde, par la cession du Canada, de même qu'après la suite de la révolution américaine, une crise commerciale s'est fait sentir en Europe. Plus récemment, après la guerre de 1870-71, qui ne devait apparemment affecter que la France, l'Europe a subi une perturbation financière, commerciale et économique qui a eu sa répercussion jusqu'à nous. N'avons-nous pas vu, en 1871, la piastre canadienne se ravaler jusqu'à 65 cts?

Pouvait-il en être autrement après la grande guerre mondiale qui a bouleversé tout l'univers, anéanti des millions d'hommes, ravagé d'immenses territoires, sacrifié d'innombrables industries, détruit de formidables quantités de produits, occasionné des dépenses énormes, dévasté toute l'agriculture économique du monde entier?

Le griserai avait tourné toutes les têtes.

Politiciens, têtes dirigeantes, banquiers, financiers, capitalistes, industriels, marchands et mercantiles, pauvres quakers, bourgeois et ouvriers, tout perdu la boule.

La sarabande des piastres a continué après la guerre, elle s'est continuée jusqu'à l'an dernier. Bien que rassurée elle se poursuit, encore en certains quartiers.

Les marchands ont étendu inconsidérément leur commerce, boursé leurs ententes de marchandises, augmenté leurs ventes à crédit; les industriels ont agrandi leurs usines et accéléré leur production; les spéculateurs et les accapareurs, enhardis par leurs succès et aidés des banques, ont continué leurs manipulations.

Toutes les classes de la société, enivrées dans le tourbillonnement, ont perdu le sens de la réalité et se sont jetés éperdument dans l'ivresse des plaisirs et de la jouissance.

Qu'a été le règne de la turpitude.

N'a-on pas vu des gueux d'hiver ne faire queux, dans des belles limousines, des cultivateurs se plaindre dans de beaux équipages, aux harnachements argentés, d'humides ouvriers se dandiner sur la rue en plaçant leurs chemises de soie de nuit blanches, des colons dans leurs "campes".

En ce moment, les cercles albertains de cet Ordre s'appliquent à populariser, par l'entremise des écoles surtout, la feuille d'érable comme emblème national.

Le docteur Wright, l'un des chefs du mouvement dans l'Ouest vient de demander à son président général M. J.-Oscar Boulanger, M.P. de Québec, de lui faire adresser par les écoles de Québec, pour les écoles de l'Alberta, des milliers de belles feuilles d'érable de la province de Québec avec leur brillant coloris d'automne.

Les Turques devront s'habiller dans leur pays

STAMBOUL, Turquie.—Les femmes des hommes politiques et des fonctionnaires turcs devront abandonner les modes persiennes et s'habiller, au pays, à décret ce matin le cabinet. L'édit s'applique même au président Mustapha Kémal qui devra renoncer de ses services son tailleur londonien. Ce décret constitue une partie d'un programme national d'économie.

HOPITAL ST-JOSEPH

Gravelbourg, Sask., le 19 octobre 1931.

Encore convalescent d'une phlogie qui l'a abattu depuis plusieurs semaines, S. Ex. Mgr l'Evêque de Gravelbourg s'excuse de n'avoir pu jusqu'ici remonter individuellement tous ceux qui ont bien voulu s'intéresser aux besoins de son diocèse. Les traites les plus émouvantes de la charité chrétienne ont répondu à son appel. Bien qu'avec les Apôtres il soit tenté de s'écrier: "Quid haec inter tantas, la misère à soulager restant encore bien grande, il se hâte par la voix des journaux d'exprimer sa vive et profonde gratitude à tous les bienfaiteurs du diocèse, les assurant de ses prières et bénédictions. Dès qu'il lui sera possible, il leur adressera ou leur fera adresser à chacun le témoignage de sa reconnaissance.

Ph. JEROME, ptre. Dir. du secours diocésain.

Mort du sénateur Curry

AMHERST, N.E.—M. Nathaniel Curry, qui représentait le conservateur du comté de St-Georges, est décédé vendredi matin à sa résidence d'été de Tignish, N.E. Il était âgé de 80 ans.

En politique le sénateur Curry était conservateur.

M. C.E. Gault succède à M. Camilien Houde

MONTREAL.—C.E. Gault, député conservateur du comté de St-Georges, Montréal, à l'Assemblée législative depuis 1917, a été choisi chef de la l'opposition de Sa Majesté à l'Assemblée législative de Québec à une réunion des onze conservateurs qui furent élus aux élections générales du 24 août dernier.

M. Gault remplace à ce poste M. Camilien Houde, chef du parti conservateur provincial qui, n'ayant pas de siège à la Chambre, ne peut guider le parti parlementaire.

Le retour à la terre

OTTAWA.—Grâce à l'aide du ministère de l'Immigration-colonisation et des services correspondants de nos deux grands réseaux, à peu près 30,000 Canadiens, hommes, femmes et enfants, ont été placés sur des terres comme travailleurs ou propriétaires pendant les trois mois expirés le 30 septembre dernier.

La-dessus 10,953 étaient des célibataires placés comme engagés au mois ou à l'année; les autres formaient 3,761 familles de cinq membres en moyenne qui purent financer leur établissement sur des terres vacantes, grâce aux conditions faites par les services occupés à ce placement.

Aucun de ces célibataires ni de ces familles ne regret d'acte financier. C'est en Ontario que les établissements furent le plus nombreux, l'Alberta, le Manitoba, la Saskatchewan, le N.-Brunswick, le Québec, la Nouvelle-Ecosse, la Colombie et l'île venant ensuite dans l'ordre indiqué.

Charbon de l'Ouest vendu en Ontario

WINNIPEG, MAN.—Selon M. T. P. White, surintendant du service des wagons au Canadian National, 85 wagons remplis de charbon de l'Ouest sont passés par Winnipeg à destination de l'Ontario au cours des trois premières semaines du mois d'octobre 1931, contre 15 wagons durant les trois semaines correspondantes de 1930. La grande partie de ce charbon vient de Drumheller, de Edson et de Saunders.

Ottawa fournira \$4,300,000

MONTREAL.—Il appert que le vertu de l'entente passée entre le gouvernement de la province de Québec et le gouvernement fédéral, la contribution d'un dernier pour les travaux de chômage sera de \$4,300,000. Le gouvernement fédéral fournira en outre \$700,000 pour secours directs.

Le Conseil privé rejette l'appel de la Saskatchewan et de l'Alberta

Ces deux provinces voulaient forcer le gouvernement fédéral à leur rendre des comptes sur les terres qu'il a aliénées avant 1905

LONDRES.—Le comité judiciaire du Conseil privé a rejeté, avec dépens, l'appel que les provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta avaient interjeté pour forcer l'Etat fédéral à leur rendre des comptes sur les terres qu'il a aliénées avant leur formation en provinces, le 1er septembre 1905. La Saskatchewan et l'Alberta en appellent d'un jugement que la Cour suprême du Canada avait rendu le 3 février. Ce jugement avait rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

L'affaire a commencé lorsque le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le gouvernement canadien a cédé des ressources naturelles à la Saskatchewan. Le gouvernement fédéral s'est rendu contre la Saskatchewan, mais l'Alberta s'était associée à cette province pour l'appel au Conseil privé.

Le docteur J.L. Petitclerc

a transporté ses bureaux dans le
Nouvel Edifice Birks, Chambre 230
Angle avenue Jasper et 104 rue
Tél. 25838

Hudson's Bay Company

INCORPORATED IN 1870
EDMONTON

Vente spéciale de

25 Manteaux de

rat musqué choisis

Groupe No 1 \$128

—Elegants manteaux en rat musqué de nuance moyenne ou foncée. Légèrement ajustés ou à coupe droite. Belle doublure et finis d'après les spécifications HBC jusque dans les moindres détails. Grands 34 à 42. En vente à \$128.

Groupe No 2 \$148

—Elegants manteaux en rat musqué choisis. Nuances: moyenne, foncée et en viron. Ces manteaux sont confectionnés et finis d'après les spécifications HBC. Grands 34 à 42. En vente à \$148.

Au cinquième, HBC.

A lire attentivement !

Dans quelques jours vous recevrez l'avis ci-contre vous indiquant la date d'expiration de votre abonnement. Plusieurs de nos abonnés sont en retard; l'acquisition de cette dette aiderait beaucoup à notre journal. Ne remettez pas à demain ce qui doit être fait aujourd'hui.

"La Survivance"

Le seul journal français de l'Alberta
Organe officiel de l'Association canadienne française de l'Alberta
"DIEU ET PATRIE"

Abonnements: Canada \$2.00; Etats-Unis \$2.50; Europe \$3.00

Edmonton, Alta. 1931...
"LA SURVIVANCE" expirera (est expiré) à la date suivante:

Jan. Fév. Mars Avril Mai Juin Juil. Août Sept. Oct. Nov. Déc.
1931 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Adm. d'interter tout retard dans le service, nous vous prions de nous faire parvenir le plus tôt possible le montant de votre abonnement.

Adresser notre journal à servir les intérêts de la population canadienne française de l'Alberta.

Veillez agréer, avec nos remerciements anticipés, l'assurance de nos meilleurs sentiments.

Téléphone 24702 "La Survivance" 10010 100e rue

Procurons du Travail à nos Gens

Demandons des Brevages Faits en Alberta

LES MEILLEURES BIÈRES DU CANADA

Livrées directement de nos entrepôts frigorifiques

26488 TÉLS à EDMONTON 21376

AGENTS POUR L'INDUSTRIE DE LA BRASSERIE DE L'ALBERTA

DISTRIBUTORS LIMITED

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de Contrôle des liqueurs de l'Alberta, ni par le gouvernement de la province de l'Alberta.

Propos agricoles

Les prix du marché

Prix à Edmonton	
Blé—	
No 1 Nord	42%
No 2 Nord	37%
No 3 Nord	35%
No 4 Nord	31%
No 5 Nord	27%
No 6 Nord	25%
Fourrage	25%
Avoine—	
No 2 C W	19%
No 3 C W	16%
Fourrage	16%
Orge—	
No 3 C W	19%
No 4 C W	17%
Seigle—	
No 2 C W	21%
No 3 C W	19%

Prix à Vancouver

Blé—	
No 1 Nord	61%
No 2 Nord	54%
No 3 Nord	51%
No 4 Nord	48%
No 5 Nord	45%
No 6 Nord	43%
Fourrage	53%
Avoine—	
No 2 C W	33%
No 3 C W	30%
Fourrage	30%
Orge—	
No 3 C W	35%
No 4 C W	34%
Seigle—	
No 1 C W	41%

Prix à Winnipeg

Blé—	
No 1 Nord	62%
No 2 Nord	57%
No 3 Nord	53%
No 4 Nord	51%
No 5 Nord	47%
No 6 Nord	41%
Fourrage	49%
Avoine—	
No 2 C W	33%
No 3 C W	30%
Fourrage	30%
Orge—	
No 3 C W	35%
No 4 C W	34%
Seigle—	
No 1 C W	41%

Prix à Edmonton

Bétail—	
Taureaux de choix	3.75 à 4.25
— qualité moyenne	3.25 à 3.50
— commune	3.00 à 3.25
Veaux de choix	4.00 à 5.00
— qualité moyenne	4.00 à 5.00
— communs	2.50 à 3.50
Bouillonnants (steers) de choix	4.00 à 4.50
Bouillonnants qualité moyenne	3.50 à 3.75
— communs	2.50 à 3.25
Boeuf de choix	2.50 à 3.00
— ordinaire	2.00 à 2.25
— commun	1.25 à 1.75
Mouton de choix	4.25 à 4.75
— de l'année	3.00 à 4.00
Brebis	2.00 à 2.50
Porc à baco	4.00 à 4.50
(Ces prix ont été préparés le lundi soir)	
Lait	1.80
Crème—	
Spéciale	1.16
No 1	1.14
No 2	1.11
Oeufs—	
Extra	24
Frais	21
1ère qualité	10
2ème qualité	08
Ces prix nous sont fournis par la Woodland Dairy Co.	

GILLES: F. GRAIN CO. LTD.

Élévateurs locaux et
Élevateurs Fernand & Port William
FARINE "EARLY-ROSE"
Département spécial pour prêts sur
grains et vente de fonds publics
Bureau d'édition (rez-de-chaussée)
Téléphone 23456

NOVELTY MACHINE WORKS

W. M. HOWE, prop.
Soudure à l'acétylène. Réparation
d'auto, de phonographe, électro-
ménages, lavages, coffres-forts, serrures
tout ouvrage d'ajustage.
10013 101A ave. Tel. 24660, rés. 23043

Jasper Plumbing Co.

A. A. GRADY, prop.
Posage d'appareils à gaz. Foyers
à gaz. Chaudières. Réchauds
pour réservoirs. Satisfactions garanties.
10744 ave. Jasper. Tel. 22067

Jackson Bros.

Horloger, Bijoutier
9962 avenue Jasper, Edmonton
Prix pour parties de montres
Cadeaux pour mariages et oc-
casions spéciales. Nous avons un
bon assortiment de marchandises
pour vous permettre de choisir.
Montres et bijoux réparés.

DOLLAR CLEANER

Spécial pour une
semaine
Robes unies de dames
Nettoyées et pressées... 85
Habits d'hommes
Nettoyés et pressés... 85
11217 ave Jasper, Tel. 23513

ENCORE ELLE!

Parler encore et toujours d'économie à un peuple, en dé-
tresse, à des cultivateurs qui en arrachent pour vivre, semble
pour le moins étrange.

L'économie? ... Grand nombre de jeunes des deux sexes
n'en comprennent, n'en soupennent même pas le sens.

L'économie? ... un mot du dictionnaire, un point. C'est
tout.

Nés et élevés dans les années de prospérité inouïe, s'ils ne
gaspillent pas leurs piastres en dépenses condamnables comme
les buveurs d'alcool ou les coureurs de chemin, ils s'imaginent
être l'économie incarnée, ambulante vivante.

C'est le temps où jamais pour eux de refaire cette éducation
faussée.

Disons d'abord que l'économie, c'est l'ordre dans les dépen-
ses, l'ordre dans la conduite d'une ferme, d'une maison, d'un
ménage.

N'est donc pas économie le cultivateur, jeune ou vieux, qui
laisse dehors, à la pluie battante ou au soleil brûlant, herbes,
charvats, faucouches ou charrettes quand il a fini de s'en servir.

Il ne met pas d'ordre, pas d'économie dans la conduite de
sa ferme.

N'est pas économie celui qui laisse ronger par la rouille ses
instruments aratoires, celui qui ne les répare pas à temps, qui
remplace... indéfiniment un bœuf par un bout de broche
ou par un vieux clou.

Il ne met pas d'ordre, pas d'économie dans la conduite de
sa ferme. N'est pas celui qui accorde ses haras à...
à terre, celui qui ne les recoud pas, qui ne les graisse jamais,
qui les laisse... à perpétuité sur le dos de ses pauvres chevaux
qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il tonne.

Il ne met pas d'ordre, pas d'économie dans la conduite de
sa ferme.

N'est pas économie celui qui charge trop lourdement ses
chevaux, qui les laisse courir, qui les voudrait... plus intelligents
que lui-même, qui les soigne mal, qui les refroidit inus-
tamment, qui ne sait que crier: marche, sans pitié pour ces pau-
vres bêtes, qui les met entre les mains du premier venu.

Il ne met pas d'ordre, d'économie dans la conduite de sa
ferme.

N'est pas économie celui qui ne trait pas ses vaches à l'heure,
qui les caresse ou les laisse caresser... à coup de baches, à coup
de pieds ou à coups de poings, pas économie celui qui ne con-
trôle pas sévèrement leur rendement laitier, pas économie celui
qui n'a jamais assez de cris et... de chiens pour les faire courir,
pas assez de haches pour leur couper la queue, celui qui n'a pas
d'étrille et de brosse pour les panser, pas de pelle pour nettoyer
l'étable.

Il ne met pas d'ordre, pas d'économie dans la conduite de
sa ferme.

Je n'en finirais pas si je voulais énumérer tout le gaspillage
qui se fait sur une ferme.

Ce gaspillage inconscient goutte à goutte empêche l'épar-
gne, est ruineux pour la famille et pour le pays.

L'épargne? Mettre de côté de l'argent pour régler ses af-
faires ou pour assurer ses vieux jours, parlons-en.

L'épargne coopérative! Mais, elle assurera notre indépen-
dance économique!

C'est la thèse en raccourci, développée à Sherbrooke, par
M. Aurélien Bélanger, ancien député canadien-français de To-
ronto.

"Sans argent, a-t-il dit, dans ce monde capitaliste et maté-
rialiste, la race ne jouerait qu'un rôle de porteur d'eau, et nous
serions bien des esclaves de bois et des porteurs d'eau."

"Si nous voulions que la religion donne à notre race le pre-
stige qui la maintiendra au rang qui lui appartient, il faut que
nos tempes soient dignes du Dieu qui les habite, et digne de
tous ceux-là qui ont apporté au pays la Foi. Et pour cela, il
faut de l'argent en tant que pour nos prêtres ne soient pas
inférieurs aux autres adeptes des différentes professions."

Il faut de l'argent pour soutenir nos missions, nos mis-
sionnaires. "C'est aux Canadiens-français que le Pape demande
de participer à la propagation de la Foi."

"L'argent est nécessaire pour augmenter le prestige de la
race dans Ontario", ajoute M. Bélanger.

"Il n'y a qu'une manière de capitaliser: l'accumulation; et
l'accumulation, c'est produire ce que l'on peut vendre et pro-
fiter."

Et l'épargne n'a qu'une forme qui soit fructueuse et profita-
ble, c'est-à-dire exempte de tout risque. C'est ce qui caractérise
l'épargne individuelle, ce sont les risques."

"Il est malheureux", qu'on ait donné à ce système de la
Coopération à l'Épargne, un nom qui ne veut rien dire: l'Assu-
rance, qui aurait dû l'appeler de son nom descriptif: L'Épargne
Coopérative.

L'Épargne assurera l'instruction d'un plus grand nombre
de nos enfants: "Nos compatriotes des autres provinces n'ont
deux fois pour donner une instruction convenable à vos petits
frères dans la langue et la Foi."

L'économie bien comprise, l'épargne pratiquée par tous et
chacun, voilà à peu près les seuls remèdes à la crise actuelle.

Le développement économique se fera si l'on redouble des
économies et des épargnes.

Louis ARNEAU.

A notre choix

Pour que des milliers de familles de
chômeurs ne meurent pas de faim,
en ville, cet hiver, nous dépensons
des dizaines de millions.

En fin de compte l'an dernier.

C'est ce que nous ferons sûrement
encore l'hiver de l'an prochain.

Cet hiver, il nous faudra nourrir
les chômeurs de l'an dernier, plus les
nouveaux, parce qu'avec les millions
dépensés pour les chômeurs l'an der-
nier nous n'avons établi personne.

Il faudra payer des toyers, acheter
du charbon aussi bien que des vête-
ments et de la nourriture.

En moyenne, nous dépensons de
\$400 à \$500 par famille, pour qu'en
ville, des familles ne meurent pas de
froid et de faim.

A quelques-uns de ces chômeurs on
fera faire des travaux de luxe, des
travaux que nos finances déblatées ne
devraient pas nous permettre présen-
tation. Des milliers d'autres seront
logés et nourris à ne rien faire.

Et cela dans un pays où il reste des
centaines de millions d'acres de bonne
terre arable à mettre en culture.

Avec les millions que nous dépensons
pour nourrir ces familles, en ville,
à ne rien faire, nous pourrions leur
fournir l'occasion de s'établir
pour avoir plus à compter sur les
autres pour vivre, du moins celles qui
le veulent.

Pourquoi n'essayerions-nous pas de
cette politique?

Dans la province de Québec, cette
année, plus de trois millions de familles se

sont établies avec l'aide gouverne-
mentale. Bientôt ces familles seront
en état de se suffire. En attendant,
elles n'ont pas de loyer à payer, pas
de charbon à acheter. Cela économise
des sommes qui peuvent être utiles
à organiser la mise en valeur d'une
terre inuite, mais de bonne qualité.

Et nous avons des centaines de
dépenses à un commencement de
déficit, parfois des pertes, parce que
assez de défrichement, de labour pour
récolter le nécessaire pour une
famille nombreuse.

Ce que la province de Québec a fait
dans ce sens est un commencement.
Il faudrait établir encore des mil-
lions d'autres familles, qui ne deman-
dent pas mieux que de retourner à la
terre.

Il nous faudra choisir entre l'éta-
blissement des Canadiens sur les ter-
res de leur pays, ou l'établissement
de "dole system" comme en Angle-
terre.

Quel choisirons-nous?

Le "dole" coûte des millions, an-
nuellement, sans rapporter quoi que
ce soit en retour.

Le développement du pays par la
culture permet au moins aux familles
de récolter pour manger.

Quel choisirons-nous?

Les uns sont pour le "dole system"
comme en Angleterre.

Pourtant, si une "bonne fois", on
voulait essayer d'aider les Canadiens
à s'établir sur les terres de leur pays.

J.-E. LAFORCE.

CULTIVATEURS

Vous vous sauvez en vous instruisant, en vous
disciplinant, en vous organisant

L'Homme d'Etat qui a prononcé ces paroles n'est pas le
premier venu: il s'agit de M. André Tardieu, ancien premier
ministre de France qui a accepté sous le gouvernement actuel
du sénateur Laval le portefeuille de l'Agriculture.

La France traversait alors une crise économique et l'agri-
culture souffrait. M. Tardieu s'est dévoué à la cause nationale
et si, aujourd'hui l'agriculture est sortie du marasme, en France,
elle le doit en grande partie à l'homme que son passé ne
semblait pas désigner pour un semblable rôle.

C'est au cours d'un congrès agricole tenu dans le sud-ouest
de la France que M. Tardieu a prononcé les paroles que nous
citions plus haut.

Si elles sont vraies pour la France, le sont-elles moins pour
le Canada, nous ne le croyons pas.

Un peuple a besoin d'être instruit pour être fort; l'instruc-
tion varie suivant les nécessités des diverses classes; les études
ne sont pas le même pour un avocat que pour un médecin, l'un
peut ignorer ce que l'autre doit savoir, il en est de même du
cultivateur, ses connaissances doivent porter sur des sujets qui
sont particuliers à ses besoins, il a besoin de les posséder et
mieux, il les possèdera, plus il sera en mesure d'en tirer profit.

Cette instruction impose une discipline au cultivateur, c'est-à-
dire qu'il doit marcher dans le rang sans prétendre tout
diriger, il peut être à l'avant-garde, mais il ne doit pas quitter
le gros de la troupe, et pour bien tenir sa place, il faut néces-
sairement qu'il fasse partie d'un groupement, d'une organisation.

Comme on le voit, la question est simple, il faut que le
cultivateur soit instruit, discipliné et organisé.

L'instruction s'acquiert par la lecture, par la conversation,
par l'assistance aux conférences en autant que l'ensemble touche
les sujets agricoles.

La discipline en découle naturellement, le cultivateur s'est
rendu compte de sa nécessité en s'instruisant sur les questions
professionnelles, il comprend l'utilité de l'union et il sait qu'il
faut que chacun soit à sa place.

L'organisation est le complément direct des deux sujets
précédents, elle débute dans la paroisse, elle se continue dans le
comté, dans le diocèse, et elle se complète par une direction
centrale qui veille aux intérêts de tous.

Quel est l'homme qui pourrait jouer son rôle parfaitement
s'il n'est ni instruit, ni discipliné? S'il qu'il comprend mal, soit
qu'il veuille s'imposer indument, il arrivera fatalement qu'il fera
des impairs ou rater la pièce.

Aussi, nous demandons à tous de méditer les paroles de M.
Tardieu et nous disons avec lui: Cultivateurs, vous vous sauvez
en vous instruisant, en vous disciplinant, en vous organisant.

La semence canadienne

est la meilleure pour
la culture des pois

Le commerce des pois à conserver
ou de jardin se développe de plus en
plus, et la Division fédérale des Se-
mences recommande, pour que ce
commerce soit plus avantageux,
d'employer de la semence produite au
Canada.

Le succès de la culture des pois dé-
pend, dans une large mesure de la
qualité de la semence employée. C'est
récolte cause parfois des désap-
pointements; c'est généralement par-
ce que la semence gérée sur un ter-
rain. Cet accident se produit surtout
lorsqu'on se sert de semence importée,
qui a pu germer assez bien dans le
laboratoire d'essai pour mériter de
recevoir un permis d'importation, mais
qui ne germe pas aussi bien dans les
conditions des champs.

On croit que c'est l'échec de la récolte
peut être dû à des maladies portées
par la semence, résultant en grande
partie du fait que la semence de ce
genre a été cultivée trop longtemps
sur le même sol ou dans la même
étendue.

Par contre, aux récoltes impor-
tées, les récoltes provenant de sem-
ence canadienne ont été remarquable-
ment exemptes de maladies et ont
produit des rendements bien supé-
rieurs.

Ces résultats démontrent qu'il est
possible de développer la production
de graines de légumes, et spéciale-
ment des graines de pois de jardins
et de conserver sans maladie au Ca-
nada et ils montrent également que
le grainetier canadien ferait bien de
s'approvisionner au pays même.

Cette industrie est en bonne voie
d'établissement en Ontario dans le
sud de l'Alberta et la Colombie Bri-
tannique.

Le premier rapport
indique que plus de 7,000
cochets ont été vendus

Les rapports reçus par le Service
de l'agriculture du ministère fédéral
de l'agriculture, Ottawa, montrent
que le nombre total de cochets pré-
sentés pour la vente sous le système
fédéral de distribution est de 7,539.

En voici le détail:

Colombie britannique	2,561
Alberta	198
Saskatchewan	385
Manitoba	1,250
Ontario	1,451
Québec	770
Nouveau Brunswick	700
Nouvelle Écosse	205
Île du Prince Édouard	225

Il y a sur ces nombres 3,868 Leghorns
blancs à crête simple, 2,859 Plymouth
Rocks barrés, 495 Rocks de Rhode
Island; il y a aussi des Anconas à
crête simple, des Andalouses bleues,
des Wyandottes blanches, des Or-
pingtons fauves, et les Rocks barrés,
au total huit races. Le gouvernement
fédéral paie un tiers du prix de ces
oiseaux mâles à l'inspection, et les
frais de transport sur quantités de
10 ou plus.

Employons plus de
farine de poisson

Dans une déclaration publiée der-
nièrement, la Division fédérale des
semences appelle l'attention sur le
fait que l'on peut se procurer de la
farine de poisson fabriquée au Ca-
nada, dans les Provinces Maritimes. La
farine de poisson joint d'une grande
réputation comme aliment riche en
protéine pour les bestiaux et les vol-
ailles et prend la place de la viande
cuite (tankage). C'est aussi une ex-
cellente source d'azote organique et
d'acide phosphorique pour l'engrais-
sement du sol.

Une bonne année

pour le contrôle de la
ponte des volailles

Les entrées au contrôle de la ponte
sont égales à celles de l'année der-
nière à la même époque, et tout fait
prévoir qu'il y aura une augmenta-
tion considérable pendant les deux
mois qui restent encore, déclare M.
R. W. Zavitz, surveillant du Contrôle
à Ottawa. Le dernier jour pour la ré-
ception des entrées est le 30 novembre,
mais comme les relevés de ponte ne
peuvent commencer qu'un mois après
la réception des entrées à Ottawa, les
cultivateurs et les aviculteurs qui ven-
tent profiter entièrement de l'année
de contrôle devraient remettre leur
entrée au surveillant le 31 octobre, au
plus tard.

Tous ceux qui ont le temps et les
qualités voulues pour entreprendre
l'élevage des volailles trouveront que
le contrôle de la ponte est un des
meilleurs moyens d'établir cet éleva-
ge sur une saine base. Les notes sont
simples et pratiques, et comme elles
sont sujettes à la surveillance du
Ministère fédéral de l'Agriculture, el-
les sont acceptées pour la délivrance
de certificats aux poules qui pondent
le nombre minimum voulu d'œufs
pour se qualifier. En outre, les visites
des inspecteurs à intervalles réguliers
permettent à l'éleveur de se rensei-
gner et de mieux conduire ses opé-
rations, ce qui lui vaut bien des fois
le coût de l'entrée qui est nominal.

La France achète
des bêtes à cornes

Le transport de 176 bovins cana-
diens évalués à plus de 500,000 francs
sur le bateau "Minotons", marque
un développement nouveau et impor-
tant dans l'exportation des animaux
canadiens. Cette première expédi-
tion a été une impression très favorable
en France et il est croit que les agents
français viendront au Canada et
acheteront des génisses, des taureaux
et d'autres sujets reproducteurs en
vue de refaire les troupeaux de Fran-
ce qui ont subi de lourdes pertes. Le
Canada et la Suisse sont les deux
seuls pays dont les bestiaux sont
autorisés à entrer en France par les
agents vétérinaires français, et comme
la Suisse n'a pas le moindre sur-
plus à exporter, le superbe état de
santé des bestiaux canadiens fournit
au Canada une belle occasion.

On se prépare à recevoir les
délégés au congrès de Rome

Les délégués au Cinquième Congrès
mondial d'Aviculture qui sera tenu à
Rome, Italie, en 1933, auront une
occasion exceptionnelle de voir le
pays. Ils ne seulement ils visiteront
"Rome" pendant la durée du Congrès,
mais ils seront les hôtes du gouver-
nement de l'Italie pendant une
courte de huit jours. Leur itinéraire
couvrira beaucoup d'endroits histori-
ques et d'un haut intérêt, notamment
L'Egypte, Florence, Rome, Naples,
Ancona, Bologne, Rovigo, Milan, Co-
me et Venise. Les délégués canadiens
viendront en Angleterre en passant
par la Suisse, l'Allemagne, la Belgique
et la France. Les délégués se rendant
à Rome auront le choix de deux
routages: Paris et le Sud de la
France; Gibraltar et la Vieille Es-
pagne; la Riviera et vapeur directement
sur Naples, avec arrêt d'une journée
à Palerme. M. P. C. Elford, aviculteur
du Dominion, propose de voir à ce
que le Canada soit bien représenté et
s'efforce de recevoir un nombre
de tous ceux qui se proposent d'assister
au Congrès.



"Je suis en
retard—mais j'ai
le temps pour le
Shredded Wheat!"

"Ah! vous n'avez pas à vous
inquiéter pour vous rendre
en temps au travail lorsque
nous avons le Shredded
Wheat à la maison. C'est
déjà tout cuit et prêt à servir
—et vous en aurez assez à
manger. Le Shredded Wheat
est le véritable aliment
d'énergie, et que vous le pré-
feriez avec de la crème ou
du lait chaud pour les ma-
tins froids, c'est un repas
délicieux et rassurant."

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT
COMPANY, LTD.

SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

U pour Union
C pour Catholique
C pour Cultivateurs

Ce que nous sommes:
Une fédération de cer-
cles d'étude paroissiaux,
où l'on étudie sous l'égide
d'un aumônier tous
nos problèmes ruraux.
Une fédération de Syn-
dicates Coopératifs pa-
roissiaux, où l'on s'or-
ganise pour améliorer
notre sort matériel.

Cela parce que l'U.
C. C. constitue:

Un lien pour unir d'es-
prit et de cœur tous les
cultivateurs.
Un foyer d'où rayonnent
la lumière et la prospérité
sur tous les domaines de l'activité
de ses membres;
Un Centre où se rencon-
trent les volontés dési-
reuses de coopérer au
succès individuel et col-
lectif.

Un moyen de propa-
gande pour la diffusion de
bonnes méthodes et de
saine technique;
Enfin et surtout

Une association indé-
pendante, parce qu'elle
est l'association profes-
sionnelle des cultiva-
teurs, corps représentatif de ceux-ci

LE BILINGUISME

Ce qu'en pense un haut fonctionnaire du Bureau international du Travail.—Les leçons de l'expérience.—Difficultés de l'enseignement bilingue.—Où nous en sommes.

M. Mack Eastman, directeur des recherches au Bureau international du Travail, à Genève, a présenté mercredi, au cours d'une causerie devant les membres de la branche locale de la Société des Nations, quelques considérations sur le bilinguisme.

Le bilinguisme, a-t-il dit, est un problème qui, par la force des choses, intéresse les Canadiens. C'est pourquoi, sans doute, il s'est permis d'exprimer ce qu'il en pensait devant un auditoire de la capitale d'un pays bilingue. En résumé, voici quelques-unes de ses opinions sur cette question d'actualité: le bilinguisme présente un danger d'ordre psychologique et pédagogique pour l'enfant; il est une cause de retard dans la grande tâche de sa "formation" intellectuelle; on ne peut enseigner d'abord à l'enfant sa langue maternelle; il serait sage que celui-ci n'aborde l'étude d'autres langues que lorsque son intelligence est formée et qu'il est en mesure de penser par lui-même; un bilinguisme n'est peut-être pas aussi efficace qu'un bilinguisme; mais il atténue un niveau intellectuel plus élevé; enfin la diversité des langues et des nationalités constitue un obstacle à l'efficacité technique des divers bureaux de la Société des Nations.

Plusieurs de ces remarques peuvent nous paraître réactionnaires dans notre milieu où la connaissance des deux langues officielles du pays est non seulement un luxe mais une nécessité, où l'on s'efforce de rendre aux enfants de douze ou treize ans aussi forts en anglais qu'en français. L'on sait, en effet, qu'aux examens d'entrée qui couronnent la fin du cours primaire de nos écoles bilingues, les deux langues sont mises pratiquement sur le même pied, ce que, de fait, on s'attend à ce que nos enfants sachent presque autant d'anglais que les élèves des écoles publiques qui, eux, n'apprennent pas le français.

Pour en arriver à ce résultat que l'on ne croit pas impossible à atteindre, pourvu que les enfants soient confiés à des maîtres compétents, on juge nécessaire d'imposer l'enseignement de l'anglais aux enfants, dès leur entrée à l'école, c'est-à-dire vers l'âge de quatre ou six ans. L'étude parallèle des deux langues se continue ainsi pendant toute la durée du cours primaire. Ce système est encore dans son stade d'expérience et ceux qui sont chargés de l'appliquer demandent encore quelque temps avant de porter un jugement définitif.

Ce système qui demande assurément une méthode très exacte a été mis en vigueur parce que, selon toute probabilité, il aurait été difficile, dans les circonstances, de faire accepter au département de l'Instruction publique de Toronto, un programme d'études qui aurait apporté plus d'importance à la langue maternelle. Il serait naïf de prétendre autre chose: à Toronto, les autorités veulent d'abord que les petits Canadiens français apprennent et sachent l'anglais. La préservation de la langue maternelle les intéresse plus ou moins, et si le français a droit de cité dans nos écoles, c'est qu'elles ont compris qu'un simple point de vue pédagogique, l'enseignement de l'anglais devait être basé sur la connaissance préalable de la langue maternelle. A défaut de mieux, les pères de famille ont consenti à faire un essai.

Bois de charpente et de sciage

Manufacturiers de Portes, Chassis et tout ouvrage de finissage
Assortiment complet de Chaux, Ciment, Plâtre, Matériel à toiture
Plancher de bois franc, etc.

HAYWARD LUMBER CO. LTD.
11904 73e rue, Edmonton Téléphone 26155

Une primeur extraordinaire!

Fonds de banqueroute de l'agence de Calgary pour

"FASHION CRAFT" Hand-Tailored Clothes

Obtenu par Johnstone Walker à un taux très bas dans la piastra

\$10,000 de marchandises:
HABITS et PARDESSUS D'HIVER pour hommes

EN VENTE JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

JOHNSTONE WALKER
LIMITED

Ils sont à l'honneur...

(Suite de la première page)

Grade II—ex-aqueo, Mlle Yvonne Ulliac, Couvent de la Mission, Lac la Biche, don du cercle de l'A.C.F.A., à Lamoureux.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Hermine Brosseau, couvent Saint-Martin, Végreville, don du cercle de l'A.C.F.A., à Falher.
Grade I—ex-aqueo, M. François Dussault, école Saint-Anne, Falher, don du cercle de l'A.C.F.A., à Chauvin.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Berthille Fournier, école Saint-Michel, Pincher Creek, don du cercle de l'A.C.F.A., à Spirit River.
Grade I—ex-aqueo, M. Georges Jetté, école Saint-Michel, Pincher Creek, don du cercle de l'A.C.F.A., à McLennan.
Grade I—ex-aqueo, M. Antoine Lamoureux, couvent Saint-Martin, Végreville, don du cercle de l'A.C.F.A., à Athabasca.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Henriette Martel, école Sainte-Anne, Falher, don du cercle de l'A.C.F.A., à Morinville.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Noëlla Morin, école Ste-Anne, Falher, don du cercle de l'A.C.F.A., à Picardville.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Helen Pifer, école Saint-Michel, Pincher Creek, don du cercle de l'A.C.F.A., à Donnelly.
Grade I—ex-aqueo, M. Louis-G. Saulou, école Saint-Laurent, Brosseau, don du cercle de l'A.C.F.A., à Calgary.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Laurette Therrien, école Sainte-Anne, Falher, don du cercle de l'A.C.F.A., à Rivière qui Barre.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Jeanne Ulliac, couvent de la Mission, Lac la Biche, don du cercle St-Edmond de l'A.C.F.A., à Edmonton.
Grade I—ex-aqueo, Mlle Rolande Verstraete, école Sainte-Anne, Falher, don du cercle de l'A.C.F.A., à Saint-Edouard.

LEGAL

Mardi dernier, 20 courant, eut lieu le mariage de Edward Lutz, fils unique de M. et Mme John Lutz avec Jeanne Laforce, fille de M. et Mme Napoléon Laforce. Les témoins furent M. Lutz et Laforce, père de la mariée. Mlle Laforce, étant enfant de Marie, la cérémonie habituelle se déroula avec grande solennité. Accompagnée de la présidente, Mlle Blanche Montpetit, et de la vice-présidente, Mlle Della Laforce, Mlle Laforce se rendit à l'autel de la Sainte Vierge, pour y lire son acte de consécration à la Vierge Marie. Elle fut ensuite unie dans les liens du mariage par M. le curé, chapelain de la Congrégation. Le messe fut chantée par le défunt M. Leduc. Le repas de nocce se donna à midi à la résidence des parents de la mariée et le soir à celle des parents du marié.

Cette fête toute familiale fut cependant assemblée par la nouvelle mariée à leur fin. Le rendement est très satisfaisant et dans certains cas, il est vraiment extraordinaire. M. Pierre Bérubé de Beaumont a récolté en bûche sur sa terre à Lamoureux plus du double qu'il attendait et cela sur un terrain, simplement travaillé au disque. Tous nos gens paraissent satisfaits et si le gène actuelle disparaissait bien vite pour faire place à la confiance et à l'aisance.

Pendant la semaine dernière des couples de jeunes mariés ont disparu du pont des voitures entre le Fort Saskatchewan et Lamoureux. Ce n'était pas sans besoin!

En visite au presbytère, M. l'abbé Connors, de Fort Kent, et M. l'abbé Chartrand, de Saint-Edouard.
Faisances: Valérie Dorine, enfant de M. et Mme Gordon Lachapelle. Parrain et marraine, M. et Mme J. McDonough.
Joseph Antonio Clément, enfant de M. et Mme Séraphin Lamoureux. Parrain et marraine, M. et Mme Antonio Lamoureux.

MORINVILLE

Nous avons appris que M. Loranger, autrefois vicar de Morinville, vient d'être appelé à diriger la paroisse de Plamondon. C'est là une promotion qui fait honneur à celui qui la reçoit et qui sera tout à l'avantage des paroissiens dont il aura la charge.
Notre paroisse a prié dimanche dernier pour le repos de M. l'abbé Leduc, vicar de Legal, qui a été trouvé mort dans son lit samedi dernier. M. Leduc était un visiteur régulier de Morinville où tout le monde le vénérait comme un saint père. Il y a à peine une dizaine de jours il s'arrêtait auprès du curé de l'endroit pour lui demander de signer son testament dont il venait de faire une dernière édition. Était-ce pressentiment d'une fin prochaine ou simple coïncidence? La chose ne peut manquer de paraître étrange dans les circonstances. Un bon nombre de notes se sont vendus à Legal pour le service funéraire qui a été chanté par Mgr Pilon.

Nos cultivateurs se hâtent de terminer les battages retardés plus d'une fois par les mauvais temps. Si cette semaine nous donnait une température favorable, tout devrait être fini pour dimanche prochain à très peu d'exceptions près. Nos cultivateurs travaillent avec plus d'encouragement en constatant chaque jour que les prix montent quelque peu. Alors l'on pourra rencontrer non seulement les dépenses mais aussi payer quelques-unes des obligations qui demeurent en souffrance.

On demande

SERVANTE demandée, personne âgée de préférence. S'adresser à Bolt 76, La Survivance, Edmonton.

Cercle Bellarmine de l'A.C.J.C.

Il y a quelques mois, la "Survivance" a publié un article éditorial pour apprendre à ses lecteurs avertis et à ceux des autres provinces qu'un cercle de l'A.C.J.C. (Association Catholique de la Jeunesse Canadienne) avait été fondé en notre ville. Il n'est pas sans intérêt.

En outre, il est plein de vie, et d'une vie active. Il groupe déjà plusieurs jeunes gens de notre ville. A toutes les trois semaines, ses membres se réunissent au Collège des

Jeunes pour y passer deux heures à discuter des questions qui, par leur importance et leur intérêt s'imposent à leur attention.
A leur dernière réunion, les acolytes du cercle Bellarmine ont tenu des élections qui ont donné le résultat suivant: Président, M. Lucien Ménard; vice-président, M. Paul-Emile Poirier; secrétaire-trésorier, M. Maurice Lavallée; conseillers: M. Camille Brissette et M. Roland Patenaude. Acéliste.

En Saskatchewan

Création d'une nouvelle organisation politique. — Son programme

REGINA.—La province de la Saskatchewan vient de voir surgir chez elle une nouvelle organisation politique qui sera connue sous le nom de parti travailliste indépendant. M. Victor M. J. Coldwell, de Regina, en a été choisi comme le président.
A l'occasion d'un congrès qui sera tenu au mois de juillet prochain, on tentera de créer des organisations semblables dans toutes les autres provinces du Canada.
Le programme adopté par cette nouvelle organisation politique est le suivant:
1. La nationalisation des banques, du crédit et du système financier du pays de concert avec la propriété publique, le développement, l'opération et le contrôle de toutes les utilités et des ressources naturelles.
2. L'établissement d'un système d'économie nationale pour la production, la distribution et l'échange de toutes les commodités essentielles.
3. L'établissement d'un projet relatif à l'hygiène nationale qui con-

Un comité fédéral du chômage

OTTAWA.—Le cabinet fédéral a nommé un sous-comité chargé d'approuver les travaux proposés par les autorités municipales ou provinciales dans le but de remédier au chômage: c'est ce qu'on appelle M. le sénateur G. D. Robertson, ministre du travail, dans une récente déclaration. Le sous-comité se réunira fréquemment et fera connaître de temps à autre au public par l'intermédiaire de la presse quels sont les travaux définitivement autorisés par le gouvernement fédéral.

Qu'est-ce que l'Italie?

ROME.—En réponse à la question posée "Qu'est-ce que l'Italie?" dans un concours national ouvert à tous les membres de la Ballia, une organisation de jeunes fascistes, Jehn Esposito, de Providence, R.I., a dit: "C'est le pays où il ne Mussolini!"
Il a gagné le premier prix qui consistait en une motocycte.

L'union

C'est l'union qui fait la force et c'est la discipline qui fait l'union. Surtout avant tout, à tout prix, soyez unis, parce que c'est la condition de la force et du succès.—S. S. PIE XI.

Abandon des Affaires

Nous quittons définitivement le commerce

Nous sacrifions tout pour moins que le prix coûtant. Venez vous procurer des bijoux et des montres dès maintenant.

Venez y trouver des véritables aubaines, chez

H. B. KLINE & Co.
10609 avenue Jasper
(Voisin du théâtre Capitol)

Faisons commissions. Portons valises, caisses, Livrons paquets, messagers. Garçons et autos à votre service.—Tél. 22246-22256

CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
1013 101 rue 11e, M. Champion

SANDY'S
Machine Repair Shop
Mécanismes délicats réparés
Grammophones, Fusils, Moulins à farine, la pelouse, etc.
Tél. 24949-10116 100A rue

Repas délicieux
Propriété exquise
Prix modérés
American Dairy Lunch
(Voisin du théâtre Pantages)
Téléphone 21686

The Colin Case Shoe Store
Nous venons de recevoir cinq nouveaux modèles de jolis souliers lacés et à courroie
Prix spéciaux
\$2.95, \$3.45 et \$3.95 la paire
Ces souliers font l'admiration des personnes minuscules.
10036 101A Ave. Edmonton
(Une rue à l'ouest de la Poste)

Patronnez nos annonceurs

VICTOR MATHIEU, N.P.
NOTAIRE DE Cinq Diocèses
Prêts à 5 1/2 % n.e. pour une durée de 5 ans (sans hypothèque sur les immeubles) aux diocèses, paroisses, communautés religieuses de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Alberta.
95, rue St-Joseph, QUEBEC
Tél. 2-3337 et 2-0363

Souffrez de maux de tête
"Je n'ai pas fort et me trouvais sujette aux maux de tête mais depuis que j'emploie le Novoro du Dr. Pierre de St. Roch des Aulnais, Qué., Can. (qui est un simple remède naturel pour la préparation médicale des maux de tête), aide la digestion et règle les intestins." Un simple essai prouvera sans doute que c'est un remède de droguiste car le Novoro est fourni directement du laboratoire du Dr. Pierre de St. Roch, 2504 Washington Blvd., Chicago, Ill. Ecrivez aujourd'hui pour obtenir des renseignements.
Livré exempt de douane au Canada.

Essayez la magnésie contre les maux d'estomac

Pour neutraliser l'acidité et la fermentation. Elle prévient l'indigestion et les gaz agaçants l'estomac.

Les gens qui souffrent d'indigestion ont généralement essayé le pépale, le charbon, les laxatifs, les remèdes divers adjuvants digestifs pour n'en obtenir guère plus qu'un soulagement temporaire, et parfois même moins que cela.
Mais avant de vous résoudre à endurer une dyspepsie chronique, faites donc l'expérience de l'action d'un peu de Magnésie Bismurée — non pas le carbonate ordinaire des pharmacies, le citrate ou le lait, mais bien la Magnésie Bismurée pure que vous pouvez vous procurer chez presque tous les pharmaciens sous forme de poudre ou de pastilles.

Prenez une pincée cuillerée à thé de poudre ou quatre pastilles avec un peu d'eau après votre prochain repas, et voyez le merveilleux effet que cela produira. La Magnésie Bismurée neutralise immédiatement les dangers et guérit les maux d'estomac. Elle est la présence fait fermenter et stériliser les aliments, produit des gaz, des éructations, de la flatulencia, des brûlements, du ballonnement ou cette sensation de pesanteur ou d'obstruction qui semble suivre toute absorption de nourriture. Vous pouvez éprouver le plaisir de manger sans crainte d'indigestion.

A LOUER

HOTEL Licencié, 20 chambres, bon centre canadien français. Conditions faciles. Raison de départ: retiré des affaires. S'adresser à W. Fortin, Legal, Alta.

A VENDRE

UNE SALLE DE BILLARD meublée et saine pour barbière attentants à une maison de cinq pièces. Aussi bonne grand terrain, très raisonnables. S'adresser à M. Homer Bonner, Rivière qui Barre, Alta. Tél. R802.

A vendre

BOULANGERIE, dans bon village de population moitié anglaise et canadienne française. Diversion de chemin de fer. Chance exorbitante pour bon boulanger, conditions faciles, très peu de capital requis. Ecrire à A. B. Côté, McLennan, Alta.

Vente de la Moisson

Tomates de choix de la C.A.
Le local 11; 9 bœufs 95
La caisse de 2 doz. 2.45
Sauce piquante aux tomates. Le local 10
gall 10
Citrouille, gros local 10
Raisin australien "Sultana" sans pépins 50
Miel de l'Alberta
Chaudière de 10 lbs. 89
Chaudière de 5 lbs. 49
Oignons de la C.A.
12 lbs. 1.25
Le sac de 100 lbs. 1.65
Riz du Japon 10 lbs. 50
Fèves d'Ontario 12 lbs. 50
Cacao, La lb. 15
Son café de Wilson
La lb. 25; 30 et 35
ou 3 lbs. 1.00
Ecorché de Wilson
La lb. 45; 39 et 35
ou 3 lbs. 1.00

Henry Wilson & Co. LTD.

Place du Marché
10159 99e rue, Tél. 27210



Lait -- Crème

Crème Glacée "Velvet"

Gâteaux Gâteaux roulés "Dixies"

Pour toutes occasions

Demandez notre brique Arc-en-ciel

EDMONTON CITY DAIRY Limited

Téléphone 25151